

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2005

Utgiven i Helsingfors den 16 juni 2005

Nr 408—414

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
408	Lag om ändring av lagen om studiestöd .....	2375
409	Lag om ändring av inkomstskattelagen .....	2381
410	Lag om ändring av 16 och 65 § i lagen om beskattningsförfarande .....	2383
411	Lag om ändring av yrkeshögskolelagen .....	2384
412	Lag om ändring av 20 § i lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet ...	2386
413	Lag om ändring av yrkeshögskolelagen .....	2387
414	Utrikesministeriets meddelande om de straffbestämmelser som gäller vid överträdelse av rådets förordning om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten .....	2389

## Nr 408

### Lag

#### om ändring av lagen om studiestöd

Given i Helsingfors den 10 juni 2005

I enlighet med riksdagens beslut

ändras i lagen av den 21 januari 1994 om studiestöd (65/1994) 3 § 4 punkten, 5 a § 1 mom., 7 och 7 a §, 9 a § 1 mom., 14 a §, 16 § 1 mom., 41 b § 5 och 7 punkten, 41 c och 41 d §, 43 § 2 mom. samt 47 §,

av dem 3 § 4 punkten sådan den lyder i lag 1427/2001, 5 a § 1 mom., 9 a § 1 mom. och 16 § 1 mom. sådana de lyder i lag 345/2004, 7 § sådan den lyder delvis ändrad i lagarna 49/1997, 636/1998 och 41/2000 samt i nämnda lag 345/2004, 7 a § sådan den lyder i nämnda lag 49/1997, 14 a § sådan den lyder i lag 734/2001 och i nämnda lag 345/2004, 41 b § 5 och 7 punkten och 41 c § sådana de lyder i lag 691/2002 samt 41 d § och 43 § 2 mom. sådana de lyder i lag 204/2003, samt

fogas till 2 §, sådan den lyder delvis ändrad i nämnda lagar 1427/2001 och 345/2004, ett nytt 3 mom., till lagen nya 16 c—16 f § samt till 41 b §, sådan den lyder i nämnda lag 691/2002, en ny 8 punkt som följer:

#### 2 §

##### *Studiestödsförmåner*

Den som har fått studielån enligt denna lag

har på de villkor som föreskrivs i denna lag rätt till studielånsavdrag i beskattningen. Bestämmelser om studielånsavdraget finns i 127 d och 127 e § i inkomstskattelagen (1535/1992).

RP 11/2005  
KuUB 5/2005  
RSv 57/2005

## 3 §

*Definitioner*

I denna lag avses med

4) *högskola* de universitet som avses i universitetslagen (645/1997) och de yrkeshögskolor som avses i yrkeshögskolelagen (351/2003),

## 5 a §

*Heltidsstudier*

Studier där målsättningen är att avlägga högskoleexamen är heltidsstudier. Andra högskolestudier är heltidsstudier när deras omfattning i genomsnitt är minst fem studiepoäng per studiemånad.

## 7 §

*Tidsbegränsningar*

Studiestöd beviljas för den tid då den studerande bedriver heltidsstudier. Studier som omfattar minst åtta veckor i en följd berättigar till två månaders studiestöd.

Studiestöd för högskolestudier kan fås för högst 70 månader. Den tid som berättigar till stöd för avläggande av en högskoleexamen bestäms på basis av examens omfattning enligt universitetslagen eller yrkeshögskolelagen så att den tid som berättigar till stöd är högst nio månader per sådant läsår som innefattas i examens omfattning, utökad med tio månader. För ett sådant halvt läsår som följer på de fulla läsåren är den tid som berättigar till stöd dock fem månader. Om en studerande har rätt att avlägga lägre och högre högskoleexamen, bestäms den tid som berättigar till stöd på det sätt som föreskrivs ovan utifrån dessa examinas sammanlagda omfattning. Den tid som berättigar till stöd i fråga om en sådan högre högskoleexamen i vilken huvudämnet eller den ämnesgrupp till vilket huvudämnet hör är asiatiska och afrikanska språk och kulturer är dock högst 64 månader.

I fråga om en examen som avläggs vid en utländsk högskola bestäms den tid som

berättigar till studiestöd på de grunder som anges ovan och på basis av examens omfattning och läsårets längd.

Om en studerande som har beviljats studiestöd för högskolestudier men som inte har avlagt högskoleexamen inleder studier för en andra högskoleexamen, beaktas de månader som använts för den tidigare examen vid uträknandet av den tid som berättigar till stöd.

Närmare bestämmelser om maximitiden för studiestöd för högskoleexamina av olika omfattning utfärdas genom förordning av statsrådet.

Inom utbildning som leder till en yrkesinriktad examen kan studiestöd fås för högst den tid som avses i 31 § 1 mom. i lagen om yrkesutbildning. Inom gymnasieutbildning kan studiestöd fås för högst den tid som avses i 24 § 1 mom. i gymnasielagen.

## 7 a §

*Förlängning av maximitiden för studiestöd för högskoleexamen*

En studerande som har fått studiestöd under den maximitid som avses i 7 § för avläggande av en högskoleexamen kan beviljas studiestöd för den återstående tiden av studierna, dock för högst nio månader. Ett villkor är att den studerande visar att studierna fördröjts på grund av sjukdom som avsevärt inverkat på framgången i studierna eller av något annat synnerligen vägande skäl. Förlängd tid kan dock beviljas endast i det fall att studier på heltid under högst ett läsår anses vara en förutsättning för avläggande av examen.

Stöd enligt denna paragraf beviljas inte studerande som redan har beviljats studiestöd under 70 månader.

Närmare bestämmelser om ansökan om förlängning som avses i 1 mom. och om grunderna för beviljande av förlängning utfärdas genom förordning av statsrådet.

## 9 a §

*Studiestödsnämndernas uppgifter*

Studiestödsnämnderna har till uppgift att  
1) följa framgången i studierna och på eget initiativ eller på begäran av Folkpensionsan-

stalten eller den studerande ge utlåtande om studieframgången,

2) ange tillräcklig omfattning i fråga om studier som bedrivs under sommaren och i enskilda fall ge utlåtande till Folkpensionsanstalten,

3) ange tillräcklig omfattning i fråga om studier som bedrivs utomlands på annat sätt än via studentutbytesprogram och i enskilda fall ge utlåtande till Folkpensionsanstalten,

4) på begäran av Folkpensionsanstalten eller den studerande ge utlåtande om huruvida en låntagare som har fått statsborgen för studielån och som har avlagt examen är berättigad till studielånsavdrag,

5) på eget initiativ eller på begäran av Folkpensionsanstalten eller den studerande ge utlåtande om huruvida en studerande som har fått studiestöd under den maximala tiden kan beviljas förlängning av den tid som berättigar till studiestöd på det sätt som föreskrivs i 7 a §.

2 kap.

**Studiestödsförmåner**

14 a §

*Bostadstilläggets belopp*

Bostadstillägget är 80 procent av månadshyran, bruksvederlaget eller med dessa jämförbara månatliga boendekostnader av fast storlek enligt hyresavtalet eller bostadsrättsavtalet. När bostadstillägg beviljas beaktas inte boendekostnader till den del de överstiger 252 euro. En studerandes andel av boendekostnaderna fås genom att boendekostnaderna för hela bostaden divideras med antalet boende, om inte någon annan fördelningsgrund godkänns av särskilda skäl.

Om en studerande bor i en bostad som han eller hon hyr av sin förälder eller som föräldern äger, är bostadstillägget högst 58,87 euro i månaden. Bostadstillägget för en studerande som studerar på avgiftsbelagda linjer vid en folkhögskola eller ett idrottsutbildningscenter är 58,87 euro i månaden, om den studerande bor i läroanstaltens elevhem.

Bostadstillägget för den som studerar

utomlands är 210 euro i månaden. Genom förordning av statsrådet kan föreskrivas om bostadstilläggets belopp i länder med låg hyresnivå.

Bostadstillägg betalas inte, om boendekostnaderna understiger 33,63 euro i månaden.

16 §

*Statsborgens storlek*

Beloppet av statsborgen för studielån per stödmånad är

1) 300 euro för en högskolestuderande och för den som får vuxenutbildningsstöd,

2) 220 euro för andra än högskolestuderande, om den studerande har fyllt 18 år, och 160 euro om den studerande inte har fyllt 18 år; rätten till högre statsborgen börjar vid ingången av den månad då den studerande fyller 18 år,

3) 440 euro för högskolestuderande som studerar utomlands och 360 euro för andra utomlands studerande.

16 c §

*Studielånsavdrag*

Rätt till studielånsavdrag som avses i 127 d § i inkomstskattelagen har en studielåntagare som har avlagt högre högskoleexamen eller yrkeshögskoleexamen. En studielåntagare som har avlagt lägre högskoleexamen har rätt till studielånsavdrag endast om han eller hon har antagits för att avlägga enbart lägre högskoleexamen. En studielåntagare kan beviljas rätt till studielånsavdrag endast för den första till avdrag berättigande examen som han eller hon har avlagt.

16 d §

*Berättigade till studielånsavdrag*

Den som har avlagt högre högskoleexamen har rätt till studielånsavdrag, om den tid som använts för att avlägga examen överskrider den tid som motsvarar examens omfattning enligt universitetslagen med högst två läsår. Den som har avlagt yrkeshögskoleexamen har rätt till studielånsavdrag, om den tid som har

använts för examen överskrider den tid som motsvarar examens omfattning enligt yrkeshögskolelagen med högst ett läsår. Den som har avlagt lägre högskoleexamen och som har antagits för att avlägga endast lägre högskoleexamen har rätt till studielånsavdrag, om den tid som har använts för att avlägga examen överskrider den tid som motsvarar examens omfattning enligt universitetslagen med högst ett läsår.

Den som har avlagt examen vid en utländsk högskola har rätt till studielånsavdrag på motsvarande grunder.

Den tid som har använts för att avlägga examen beräknas från början av den termin då en studerande första gången tagit emot en studieplats vid en högskola till utgången av den termin då en i 16 c § avsedd examen har avlagts.

#### 16 e §

##### *Studielånsavdrag vid fördröjda studier*

En studielåntagare är berättigad till studielånsavdrag även om den tid som använts för avläggande av examen är högst två läsår längre än vad som föreskrivs i 16 d §, om låntagarens studier under den tid som avses i nämnda paragraf har fördröjts på grund av fullgörande av tjänstgöring enligt värnpliktslagen (452/1950), civiltjänstlagen (1723/1991) eller lagen om frivillig militärtjänst för kvinnor (194/1995) eller på grund av egen sjukdom. Den tid det tar att avlägga examen kan vara längre än vad som avses i 16 d § också när låntagaren under den tid som avses i nämnda paragraf har fått moderskaps-, faderskaps- eller föräldrapenning enligt sjukförsäkringslagen (1224/2004) för vård av ett barn. Endast de terminer kan beaktas under vilka låntagaren har fullgjort värnplikt, frivillig militärtjänst för kvinnor eller civiltjänst eller fått moderskaps-, faderskaps- eller föräldrapenning enligt sjukförsäkringslagen för vård av ett barn eller har fått sjukdagpenning enligt sjukförsäkringslagen på grund av sjukdom, pension eller ersättning på basis av full arbetsoförmåga eller invaliditetspension enligt folkpensionslagen.

Omständigheter som förlängt den tid det tar att avlägga examen kan beaktas endast om de

utan avbrott har varit aktuella under minst en månad. Under en termin kan endast en till förlängning berättigande period beaktas.

Närmare bestämmelser om hur de i 1 och 2 mom. avsedda grunderna för förlängning av den tid som berättigar till studielånsavdrag skall beaktas kan utfärdas genom förordning av statsrådet.

#### 16 f §

##### *Beslut om studielånsavdrag*

Folkpensionsanstalten undersöker utan ansökan på basis av högskolans uppgifter om den dag då studierna inletts och den dag då examen avlagts huruvida en studielåntagare som har avlagt en högskoleexamen som berättigar till studielånsavdrag har rätt till avdraget. När det är fråga om en studerande vid en utländsk högskola undersöker dock Folkpensionsanstalten rätten till studielånsavdrag på basis av de uppgifter om när studierna inletts och när examen avlagts som den studerande har lämnat.

Om en låntagare har rätt till studielånsavdrag räknar Folkpensionsanstalten på basis av de uppgifter om studielån som penninginstitutet lämnat också ut studielånsavdragets maximibelopp enligt 127 d § i inkomstskattelagen och ger låntagaren ett beslut om rätt till studielånsavdrag och om studielånsavdragets maximibelopp. Beslutet kan meddelas utan att den som saken gäller hörs.

Om en låntagare på basis av de uppgifter som högskolan och penninginstitutet har lämnat inte är berättigad till studielånsavdrag, sänder Folkpensionsanstalten ett förslag till beslut till låntagaren. Beslutet enligt förslaget träder i kraft, om inte låntagaren inom den tid som reserverats för anförande av besvär skriftligen begär att ärendet skall behandlas på nytt.

Med avvikelse från bestämmelserna ovan skall en sådan studielåntagare som avses i 127 d § 6 mom. i inkomstskattelagen hos Folkpensionsanstalten ansöka om rätt till studielånsavdrag.

Närmare bestämmelser om beslutsförfarandet och det ansökningsförfarande som avses i 4 mom. utfärdas genom förordning av statsrådet.

## 41 b §

*Rätt att få uppgifter*

För verkställigheten av studiestödet har Folkpensionsanstalten utan hinder av sekretessbestämmelserna och andra begränsningar i fråga om erhållande av uppgifter rätt att

5) av penninginstituten i fråga om varje låntagare få uppgifter om till vilket belopp studielån med statsborgen har lyfts, om amorteringarna på studielånet och om räntorna, så som Folkpensionsanstalten bestämmer,

7) av straffanstalter och av tvångsinrättningar enligt 1 § i lagen om internering av farliga återfallsförbrytare (317/1953) få uppgifter om när ett straff börjar och slutar,

8) av skatteförvaltningen för skötseln av uppgifter som gäller studielånsavdrag få behövliga identifieringsuppgifter och uppgifter om användningen av studielånsavdrag för sådana skattskyldiga som i beskattningen dragit av studielånsavdragets maximibelopp enligt 127 d § i inkomstskattelagen.

## 41 c §

*Studiestödsnämndernas rätt att få uppgifter*

Studiestödsnämnderna har utan hinder av sekretessbestämmelserna och andra begränsningar i fråga om erhållande av uppgifter rätt att av Folkpensionsanstalten få uppgifter som är nödvändiga med tanke på skötseln av de uppdrag som nämns i 9 a § samt de uppgifter som Folkpensionsanstalten har om de i 16 e § avsedda grunderna för förlängning av den till studielånsavdrag berättigande tiden. Studiestödsnämnderna har rätt att få uppgifterna avgiftsfritt.

Studiestödsnämnder som sköter studiestödsuppdrag med stöd av ett avtal enligt 9 a § 4 mom. har dessutom utan hinder av sekretessbestämmelserna och andra begränsningar i fråga om erhållande av uppgifter rätt att använda sådana för behandlingen av förmåner enligt denna lag nödvändiga uppgifter som Folkpensionsanstalten erhållit.

I 2 mom. avsedda studiestödsnämnder har

utan hinder av sekretessbestämmelserna och andra begränsningar i fråga om erhållande av uppgifter också rätt att av i 41 a § avsedda myndigheter och andra instanser avgiftsfritt få sådana uppgifter om en viss person som är nödvändiga för behandlingen av förmåner enligt denna lag.

## 41 d §

*Utlämnande av uppgifter*

Folkpensionsanstalten har utan hinder av sekretessbestämmelserna och andra begränsningar i fråga om erhållande av uppgifter rätt att

1) till det penninginstitut där den studerande har studielån utlämna uppgifter för läggande av räntor enligt 34 § till studielånet samt i fråga om lån som beviljats enligt lagen om studiestöd (28/1972) uppgifter om att studierna upphört,

2) till det penninginstitut där den studerande har sökt studielån utlämna uppgifter om statsborgen för studielån och dess giltighet,

3) till skatteförvaltningen utlämna uppgifter om personer berättigade till studielånsavdrag och studielånsavdragets maximibelopp för dessa personer och de amorteringar på studielånet som dessa gjort årligen,

4) till nordiska studiestödsmyndigheter utlämna uppgifter om studiestöd som medborgare i dessa länder och finska medborgare som studerar i dessa länder får från Finland.

## 43 §

*Teknisk anslutning*

Vad som i denna paragraf bestäms om utlämnande av uppgifter med hjälp av teknisk anslutning gäller även Folkpensionsanstaltens rätt att med hjälp av teknisk anslutning få uppgifter enligt 41 a och 41 b § samt 41 d § 2 och 3 punkten.

## 47 §

*Omkostnader*

De utgifter som verkställigheten av denna

lag förorsakar Folkpensionsanstalten räknas som Folkpensionsanstaltens omkostnader och de utgifter som åsamkas läroanstalterna för de uppgifter som föreskrivs i 8 § 3 mom. samt 9 a § 1 och 2 mom. räknas som utgifter för läroanstalten i fråga.

I fråga om de omkostnader som förorsakas av de uppgifter som på basis av ett avtal enligt 9 a § 4 mom. ankommer på läroanstalten avtalas mellan Folkpensionsanstalten och läroanstalten.

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 2005.

Lagens 14 a § tillämpas dock från och med den 1 november 2005.

Bestämmelserna i 7 och 7 a § i denna lag tillämpas på studerande som vid antagningen tar emot en studieplats eller som för första

gången anmäler sig som närvarande den 1 augusti 2005 eller därefter.

Rätt till studielånsavdrag enligt 16 c § har en studielåntagare som vid antagningen tar emot en studieplats för högre eller lägre högskoleexamen eller yrkeshögskoleexamen den 1 augusti 2005 eller därefter. Rätt till avdrag har också den som har antagits som studerande före den 1 augusti 2005 men som för första gången anmäler sig som närvarande den 1 augusti 2005 eller därefter. Högskolestudier som en låntagare har bedrivit före denna lags ikraftträdande beaktas inte när den tid som berättigar till studielånsavdrag räknas ut.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 10 juni 2005

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Minister *Liisa Hyssälä*

## Nr 409

## L a g

## om ändring av inkomstskattelagen

Given i Helsingfors den 10 juni 2005

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i inkomstskattelagen av den 30 december 1992 (1535/1992) 58 § 1 mom. 2 punkten, 105 § och 132 § 2 mom.,  
 sådana de lyder, 58 § 1 mom. 2 punkten i lag 1126/1996, 105 § i lag 896/2001 och 132 § 2 mom. i lag 772/2004, samt  
*fogas* till lagen nya 127 d och 127 e § som följer:

58 §

*Ränteutgifter*

En skattskyldig har rätt att från sina kapitalinkomster dra av räntorna på sina skulder, om skulden

2) avser en av staten eller Ålands landskapsregering garanterad studieskuld eller en av ett offentligt samfund garanterad eller beviljad studieskuld som hör till studiestödssystemet i en annan stat inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (*studieskuld*),

105 §

*Studiepenningsavdrag vid kommunalbeskattningen*

Om en skattskyldig har fått i lagen om studiestöd avsedd studiepenning, skall från hans nettoförvärvsinkomst göras kommunalbeskattningens studiepenningsavdrag. Dettas fulla belopp är 2 200 euro, dock högst beloppet av studiepenningen. Avdraget minskas med 50 procent av det belopp varmed beloppet av den skattskyldiges nettoförvärvsinkomst överstiger studiepenningsavdragets fulla belopp.

*Avdrag från skatten*

127 d §

*Studielånsavdrag*

En sådan i 16 c § i lagen om studiestöd avsedd skattskyldig som avlagt en till avdrag berättigande examen inom föreskriven tid får från skatten dra av ett belopp som motsvarar amorteringarna på studielånet (*studielånsavdrag*).

Avdrag beviljas per år till ett sammanlagt belopp som är högst 30 procent av den del av den skattskyldiges till avdrag berättigande studielån som överstiger 2 500 euro. Med ett till avdrag berättigande studielån avses ett sådant studielån enligt lagen om studiestöd som har uppkommit mellan utgången av den termin som föregår den första dagen för sådana högskolestudier som avses i 16 c § i lagen om studiestöd och början av den termin som följer efter den dag då en till avdrag berättigande examen avlades, exklusive de kapitaliserade räntorna på studielånet under denna tid (*studielånsavdragets maximibelopp*).

Studielånsavdragets maximibelopp beräknas på basis av högst det lånebelopp som motsvarar studielånsbeloppet enligt den omfattning som föreskrivs för examen i fråga med stöd av universitetslagen (645/1997) eller yrkeshögskolelagen (351/2003), när det studielånsbelopp som motsvarar maximibe-

loppet av statsborgen beaktas för nio månader per läsår. Till den del examens omfattning inte utgör hela år, beaktas vid beräkning av maximibeloppet studielånet för fem månader per ett halvt läsår. Det maximala lånebeloppet enligt examens omfattning beräknas enligt de bestämmelser om maximibeloppet av statsborgen för studielån som gäller vid den tidpunkt då examen avläggs.

Folkpensionsanstalten avgör om den skattskyldige är berättigad till studielånsavdrag och fastställer studielånsavdragets maximibelopp. Skatteförvaltningen beviljar avdraget årligen på basis av de amorteringar på studielånet som en till studielånsavdrag berättigad skattskyldig har gjort under de tio närmaste åren efter det år då examen avlades.

Om en studielåntagare betalar av på ett studielån som på basis av statsborgen har betalats av statens medel, har han eller hon på basis av amorteringen till borgensmannen rätt till studielånsavdrag på samma villkor som om han eller hon skulle betala av ett egentligt studielån enligt lagen om studiestöd.

Vad som föreskrivs i denna paragraf gäller på motsvarande villkor skattskyldiga som har omfattats av studiestödssystemet i en annan stat inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller i landskapet Åland och som under skatteåret har amorterat på ett studielån som motsvarar ett studielån enligt lagen om studiestöd.

#### 127 e §

##### *Hur studielånsavdraget görs*

Studielånsavdraget görs i första hand från inkomstskatten till staten. Avdraget görs från skatten på förvärvsinkomsten och skatten på kapitalinkomsten enligt förhållandet mellan dessa skattebelopp. Till den del avdraget överstiger beloppet av inkomstskatten till staten, görs avdraget från kommunalskatten, den försäkrades sjukförsäkringspremie och

kyrkoskatten enligt förhållandet mellan dessa skatter. Avdraget görs efter de övriga avdrag som görs från inkomstskatten samt efter de underskottsgottgörelser som avses i 131 och 131 a §.

Om beloppet av studielånsavdraget överstiger beloppet av de skatter som påförts den skattskyldige under skatteåret, uppstår för den skattskyldige på grundval av skillnaden ett *skatteunderskott vid studielånsavdrag*, vilket på det sätt som föreskrivs i 1 mom. avdras från de skatter som påförts den skattskyldige de följande åren, under högst 10 skatteår allteftersom skatt påförs.

Skatteunderskotten vid studielånsavdrag avdras före det studielånsavdrag som beviljas på basis av amorteringarna under skatteåret och i den ordning de har uppkommit. Skatteunderskottet vid studielånsavdrag avdras under högst 15 år efter det år då examen avlades.

#### 132 §

##### *Avdrag av underskottsgottgörelse från den skattskyldiges statsskatt*

Särskild underskottsgottgörelse avdras i första hand från den inkomstskatt som skall betalas till staten för förvärvsinkomst, efter det att från skatten dragits av andra avdrag som skall dras av från skatten, med undantag av studielånsavdraget. Särskild underskottsgottgörelse avdras efter underskottsgottgörelse.

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 2005.

Lagen tillämpas första gången vid beskattningen för 2005.

Vid beräkning av det till studielånsavdrag berättigande studielånsbelopp som avses i 127 d § 2 mom. beaktas studielån som har lyfts för högskolestudier som har inletts den 1 augusti 2005 och därefter.

Helsingfors den 10 juni 2005

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Minister *Liisa Hyssälä*



## Nr 410

**L a g****om ändring av 16 och 65 § i lagen om beskattningsförfarande**

Given i Helsingfors den 10 juni 2005

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen av den 18 december 1995 om beskattningsförfarande (1558/1995) 65 § samt fogas till 16 §, sådan den lyder delvis ändrad i lagarna 1122/1996, 1127/1996, 1172/1998, 565/2004 och 775/2004, ett nytt 10 mom., varvid det nuvarande 10 mom. blir 11 mom., som följer:

## 16 §

*Utomståendes allmänna skyldighet att lämna uppgifter om utgifter och avdrag*

— — — — —  
Folkpensionsanstalten skall för beviljande av studielånsavdrag tillstålla skatteförvaltningen behövliga uppgifter om skattskyldiga som är berättigade till studielånsavdrag, året då en till avdrag berättigande examen avlades, studielånsavdragets maximibelopp samt de amorteringar som de till avdrag berättigade skattskyldiga har gjort på studielånet.  
— — — — —

Helsingfors den 10 juni 2005

## 65 §

*Ändringsökande i beslut som gäller förlust och skatteunderskott vid studielånsavdrag*

I beslut som gäller fastställd förlust får ändring sökas för det skatteår som beslutet om den fastställda förlusten avser.

I beslut som gäller skatteunderskott vid studielånsavdrag enligt 127 e § 2 mom. i inkomstskattelagen får ändring sökas för det skatteår som beslutet om skatteunderskott vid studielånsavdrag avser.

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 2005.

**Republikens President****TARJA HALONEN**Minister *Liisa Hyssälä*

## Nr 411

## L a g

## om ändring av yrkeshögskolelagen

Given i Helsingfors den 10 juni 2005

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i yrkeshögskolelagen av den 9 maj 2003 (351/2003) 18 §, 19 § 1 och 2 mom., 20 §, 24 § 1 mom., 26 § 1 mom. och 39 § 2 mom. som följer:

## 18 §

*Examina och grunderna för examina*

Vid yrkeshögskolorna kan avläggas yrkes-  
högskoleexamina och högre yrkeshögskole-  
examina. De examina som avläggs vid yr-  
keshögskolorna är högskoleexamina. Bestäm-  
melser om examinas ställning i systemet för  
högskoleexamina utfärdas genom förordning  
av statsrådet.

I fråga om examina som avläggs vid  
yrkeshögskolorna, examensmål och studier-  
nas struktur samt andra grunder för studierna  
föreskrivs genom förordning av statsrådet och  
med stöd av förordningen i yrkeshögskolans  
examensstadga.

Till en examen som har avlagts vid en  
yrkeshögskola fogas namnet på utbild-  
ningsområdet samt examensbenämningen och  
i fråga om yrkeshögskoleexamen vid behov  
förkortningen YH och i fråga om högre  
yrkeshögskoleexamen förkortningen högre

YH. Närmare bestämmelser om examina  
utfärdas genom förordning av statsrådet.

## 19 §

*Utbildningsprogram och undervisningsplaner*

Studierna för en examen som avläggs vid  
en yrkeshögskola ordnas i form av utbild-  
ningsprogram enligt vad som föreskrivs ge-  
nom förordning av statsrådet och med stöd av  
förordningen i yrkeshögskolans examens-  
stadga.

De utbildningsprogram som leder till en  
yrkeshögskoleexamen och undervisningspla-  
nerna för dem skall omfatta heltidsstudier  
under minst tre och högst fyra läsår. Av  
särskilda skäl kan en examen omfatta mer än  
fyra år. De utbildningsprogram som leder till  
en högre yrkeshögskoleexamen och under-  
visningsplanerna för dem skall omfatta hel-  
tidsstudier under minst ett läsår och högst ett  
och ett halvt år.

## 20 §

*Behörighet för yrkeshögskolestudier*

Som studerande inom studier som leder till yrkeshögskoleexamen kan antas den som har avlagt eller fullgjort

1) gymnasiets lärokurs eller studentexamen,

2) yrkesinriktad grundexamen eller motsvarande tidigare studier, enligt vad som närmare föreskrivs genom förordning av undervisningsministeriet,

3) sådan yrkesinriktad grundexamen, yrkesexamen eller motsvarande tidigare examen som avses i lagen om yrkesinriktad vuxenutbildning (631/1998), enligt vad som närmare föreskrivs genom förordning av undervisningsministeriet, eller

4) studier utomlands vilka motsvarar examina som avses i 1—3 punkten.

Som studerande inom studier som leder till yrkeshögskoleexamen kan antas också andra än i 1 mom. avsedda personer som yrkeshögskolan anser ha tillräckliga kunskaper och färdigheter för studierna.

Som studerande inom studier som leder till högre yrkeshögskoleexamen kan antas den som har avlagt lämplig yrkeshögskoleexamen eller någon annan lämplig högskoleexamen och som har minst tre års arbetserfarenhet inom branschen i fråga. Inom hantverk och konstindustri, mediekultur och bildkonst, teater och dans och inom musik kan i stället för arbetserfarenhet fordras konstnärlig verksamhet av motsvarande omfattning.

## 24 §

*Studierätt*

En studerande har rätt att genomföra de studier som leder till yrkeshögskoleexamen

Helsingfors den 10 juni 2005

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

eller högre yrkeshögskoleexamen enligt utbildningsprogrammet och undervisningsplanerna samt enligt de grunder som anges i yrkeshögskolans examensstadga.

## 26 §

*Undervisningens avgiftsfrihet*

Undervisning som leder till yrkeshögskoleexamen och högre yrkeshögskoleexamen är avgiftsfri för de studerande.

## 39 §

*Användning av benämningarna yrkeshögskola och yrkeshögskoleexamen*

Benämningen yrkeshögskoleexamen och högre yrkeshögskoleexamen får användas endast om en examen som har avlagts vid en yrkeshögskola.

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 2005.

Utbildning som leder till högre yrkeshögskoleexamen kan när lagen trätt i kraft, genom beslut av undervisningsministeriet inledas inom de områden och vid de yrkeshögskolor som har deltagit i det försök som avses i lagen om försök med påbyggnadsexamina vid yrkeshögskolorna (645/2001).

För personer som har avlagt examen på institutnivå eller examen inom yrkesutbildning på högre nivå och som senare avlagt lämplig yrkeshögskoleexamen kan såsom erforderlig arbetserfarenhet enligt 20 § 3 mom. enligt yrkeshögskolans prövning godtas minst tre års arbetserfarenhet inom branschen i fråga, varav minst ett år efter yrkeshögskoleexamen.

Minister *Kari Rajamäki*

**Nr 412**

**L a g**

**om ändring av 20 § i lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet**

Given i Helsingfors den 10 juni 2005

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen av den 21 augusti 1998 om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet (635/1998) 20 § 1 mom. som följer:

20 §

*Priserna per enhet för yrkeshögskolor*

Priserna per enhet per studerande i yrkeshögskolor skall beräknas vartannat år per examen genom att de riksomfattande totalkostnaderna för utbildning som leder till en examen vid alla yrkeshögskolor under året före det år då priset per enhet bestäms divideras med det totala antalet studerande som avlägger denna examen och utgör grund för beviljande av statsandel nämnda år. Om

det inte är möjligt att utreda kostnaderna för utbildning som leder till examen, beräknas priset per enhet på basis av de beräknade totalkostnaderna för utbildning som leder till respektive examen. Utbildning som leder till yrkeshögskoleexamen och utbildning som leder till högre yrkeshögskoleexamen betraktas som en helhet vid beräkning av priserna per enhet per examen.

-----  
Denna lag träder i kraft den 1 augusti 2005.

Helsingfors den 10 juni 2005

**Republikens President**  
**TARJA HALONEN**

Minister *Kari Rajamäki*

## Nr 413

**L a g****om ändring av yrkeshögskolelagen**

Given i Helsingfors den 10 juni 2005

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras 41 § i yrkeshögskolelagen av den 9 maj 2003 (351/2003) och  
fogas till lagen nya 13 a och 42 a § som följer:

## 13 a §

*Yrkeshögskolans stadgar*

I yrkeshögskolans stadgar bestäms om yrkeshögskolans förvaltningsorgans behörighet, uppgifter och mandatperiod, om fördragning, handläggning och avgörande av ärenden i förvaltningsorganen samt om yrkeshögskolans förvaltning i övrigt.

## 41 §

*Tillämpning av vissa bestämmelser om  
behandling av förvaltningsärenden*

När ett förvaltningsärende som avses i denna lag behandlas vid en yrkeshögskola eller en studerandekår vid en yrkeshögskola skall förvaltningslagen (434/2003) och lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999) iakttas.

## 42 a §

*Studerandekåren*

En yrkeshögskola har en studerandekår, till vilken yrkeshögskolans heltidsstuderande kan

höra. Studerandekåren kan också godkänna andra studerande vid yrkeshögskolan som medlemmar.

Studerandekåren har till uppgift att välja studeranderepresentanter i yrkeshögskolans styrelse och i andra sådana kollegiala organ som avses i 12 § 2 mom. 4 punkten och att delta i yrkeshögskolans övriga verksamhet.

Studerandekåren skall dessutom vara en föreningslänk mellan sina medlemmar samt främja deras samhälleliga, sociala, intellektuella och studierelaterade ambitioner och strävanden i anknytning till de studerandes roll i samhället.

Utgifterna för fullgörandet av studerandekårens uppgifter betalas med intäkter av studerandekårens egendom och dess verksamhet samt med medlemsavgifter som studerandekåren har rätt att påföra medlemmarna.

Studerandekåren har självstyrelse. För studerandekårens förvaltning finns fullmäktige och en styrelse. Närmare bestämmelser om studerandekårens förvaltning finns i studerandekårens stadgar som fastställs av rektorn.

Ändring i ett beslut som studerandekåren fattat med stöd av 2 mom. söks enligt vad som i 42 § bestäms om sökande av ändring i ett beslut av yrkeshögskolan.

Om inte något annat följer av denna lag tillämpas föreningslagen (503/1989) på studerandekårens verksamhet.

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 2005. Till dess det fullmäktige och den styrelse som avses i 42 a § 5 mom. har valts, dock längst till den 31 december 2006, har de organ

som valts för att sköta studerandeföreningens förvaltning hand om studerandekårens förvaltning.

Till dess stadgarna för studerandekåren har fastställts följer studerandekåren i tillämpliga delar stadgarna för studerandeföreningen.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 10 juni 2005

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

*Minister Kari Rajamäki*

## Nr 414

**Utrikesministeriets meddelande****om de straffbestämmelser som gäller vid överträdelser av rådets förordning om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten**

Givet i Helsingfors den 8 juni 2005

Utrikesministeriet meddelar med stöd av 2 a § 2 mom. i lagen om uppfyllande av vissa förpliktelser som grundar sig på Finlands medlemskap i Förenta Nationerna och Europeiska unionen (659/1967) att straff för överträdelser av följande förordning om Elfenbenskusten bestäms i 46 kap. 1—3 § i strafflagen: rådets förordning (EG) nr 560/2005 om införande av vissa särskilda

restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten; EUT nr L 95, 14.4.2005, s. 1. Om förverkandepåföljder bestäms i 10 kap. i strafflagen.

Rådets förordning trädde i kraft samma dag som den offentliggjordes i Europeiska unionens officiella tidning.

Helsingfors den 8 juni 2005

Utrikesminister *Erkki Tuomioja*

Tf. lagstiftningssekreterare Juha Rainne

**FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION**

---

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 408–414, 2 ark

---

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2005

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663